



free-scores

France, bordeaux

Aus meiner Kindheit (Op.14)

Artist page : <https://www.free-scores.com/Download-PDF-Sheet-Music-free-scores-admin.htm>

About the piece



Title: Aus meiner Kindheit [Op.14]
Composer: Bortkiewicz, Sergei
Copyright: Public Domain
Publisher: D. Rahter, 1911
Instrumentation: Piano solo
Style: Early 20th century

free-scores on [free-scores.com](https://www.free-scores.com)



- share your interpretation
- comment
- contact the artist

Dalla mia infanzia

Изъ моего дѣтства

Aus meiner Kindheit.
Souvenirs d'enfance.
From my childhood.

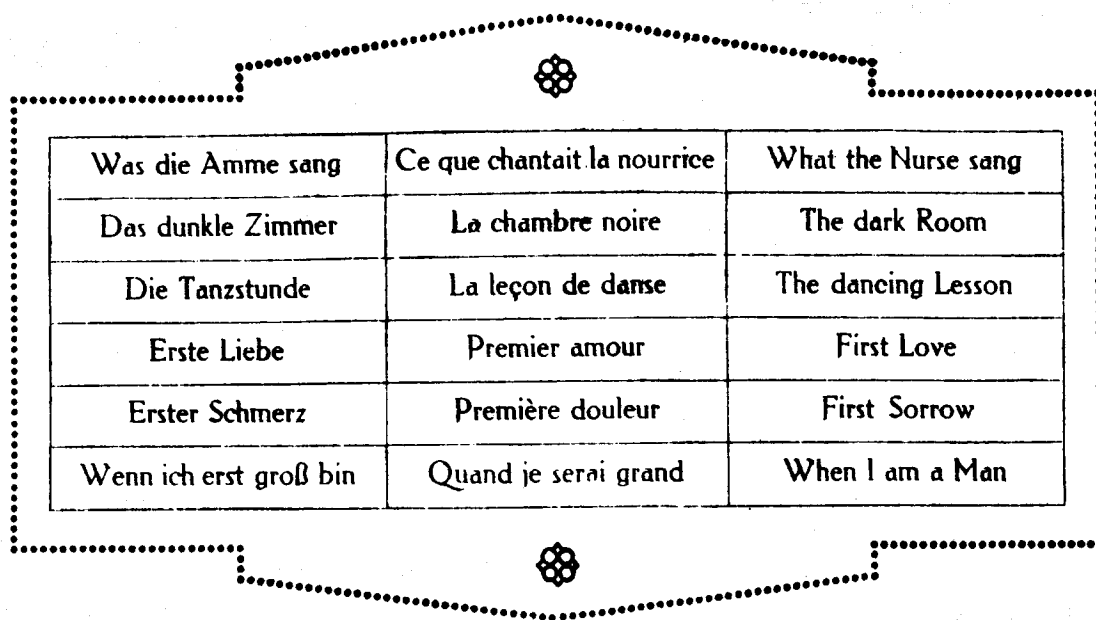
Suite de morceaux faciles
pour Piano
dédiée à la jeunesse par

SERGE BORTKIEWICZ

Séparément

opus 14

Complet



Was die Amme sang	Ce que chantait la nourrice	What the Nurse sang
Das dunkle Zimmer	La chambre noire	The dark Room
Die Tanzstunde	La leçon de danse	The dancing Lesson
Erste Liebe	Premier amour	First Love
Erster Schmerz	Première douleur	First Sorrow
Wenn ich erst groß bin	Quand je serai grand	When I am a Man

D. RAHTER

LONDON—HAMBURG

Vorwort.

- 1) Die Bezeichnung „Leichte Stücke“ ist rein technisch aufzufassen, denn wie schon viele große Meister ausgesprochen haben, gibt es keine „leichten Stücke“ in der Kunst. Selbst die einfachsten Formen erfordern zur richtigen Wiedergabe ein künstlerisches und reifes Können.
- 2) **Das Pedal** (*tre corde*) hat der Verfasser mit einem neuen Zeichen notiert durch das eine genauere Bezeichnung angestrebt wird.

- ↓ bedeutet Pedal nehmen und halten bis *.
- * ——— Pedal aufheben.
- *↓ ——— Schneller Pedalwechsel oder Pedallegato. (!)
- ↓* ——— Kurzes Pedal.

Man achte insbesondere auf das Pedallegato.

Die Verwendung des linken Pedals (*una corda*) ist angebracht bei *pp*, *dolce*, *dolcissimo*, *morendo* u. s. w.

Préface.

1) *En appelant ces morceaux des „Morceaux faciles“ l'auteur a cherché de qualifier simplement leur facture technique, car l'oeuvre même la plus simple demande une exécution également musicale et mûre.*

2) *La Pédale (tre corde) est indiquée par un nouveau signe par lequel l'auteur a cherché à préciser plus exactement l'emploi de celle-ci.*

- ↓ ——— prendre la pédale et la tenir jusqu' à *.
- * ——— lever la pédale.
- *↓ ——— changement rapide de pédale ou pédale-legato. (!)
- ↓* ——— pédale courte.

Très important le legato de la pédale.

*Prendre la pédale douce pour obtenir un *pp*, *dolce*, *dolcissimo*, *morendo* etc.*

Preface.

1) The term "Light pieces" is to be understood in a purely technical sense; for, as many great masters have declared — there are no "light pieces" in Art. — Even the simplest forms require an artistic and mature power of expression for accurate reproduction.

2) **The Pedal** (*tre corde*) has been indicated by the composer by one new sign, by which he has endeavoured to designate clearly its employment.

- ↓ signifies that the pedal is to be pressed and retained until *.
- * ——— the pedal is to be raised.
- *↓ ——— quick change of pedal, or Pedallegato. (!)
- ↓* ——— short pedal.

Special attention should be paid to the Pedallegato.

The employment of the left pedal (*una corda*) is recommended for *pp*, *dolce*, *dolcissimo*, *morendo* etc.

Was die Amme sang.

Ce que chantait la Nourrice.

What the Nurse sang.

То, что пѣла няня.

Ciò che cantò la baglia.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 № 1.

Andantino semplice.

PIANO.

dolce

espress.

p

cresc.

*) Kleinrussisches Volkslied. — *) Chanson populaire petite russe. — *) Russian folksong. — *) Малоросійскія пѣснѣ.

5 3
p
*
*
(*Ped. come sopra*)

4 2
5 1 3 5
↓

2 1 5 1 5 2 5 1 4 1 8 1 2 1 5 1 5 2 5 1 5 1 4 1 3-5 4 1 8 1 2 1
* ↓ 2 1 * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓

Allegretto grazioso.

mf
4 4 5 5 4 8 2 1 8 2 1 2 2 4 8 1 2 1 5 1
* ↓ 5 3 1

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes a slur over the first two measures and a fermata over the final note of the second measure. A downward arrow is positioned below the final note of the second measure.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes slurs and fingerings (4, 4, 1, 3, 3, 2, 4) in the treble staff. Downward arrows with asterisks are placed below the first, second, and fourth measures of the bass staff.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes slurs and fingerings (4, 5, 4, 3, 2, 1, 4, 4, 3, 2, 4, 5) in the treble staff. A *rit.* marking is present in the second measure of the bass staff. Downward arrows with asterisks are placed below the first, second, third, fourth, and fifth measures of the bass staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes slurs and fingerings (4, 3, 2, 2) in the treble staff. Dynamic markings *f* and *p* are present. A downward arrow with an asterisk is placed below the final measure of the bass staff.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes slurs and fingerings (5, 3, 2) in the treble staff. Dynamic markings *f*, *p*, *dimin.*, and *riten.* are present. Downward arrows with asterisks are placed below the first, second, and third measures of the bass staff.

Andantino.

dolce

* (Ped. come sopra)

p

cresc.

pp

dimin.

pp

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés

Das dunkle Zimmer.

La chambre noire.

The dark Room.

Темная комната.

La camera scura.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 N° 2.

Allegro.

PIANO.

The musical score is written for piano in the key of F# (one sharp) and 3/4 time. It consists of four systems of music. The first system is marked 'Allegro' and 'pp'. The second system includes 'f', 'cresc.', 'sf', and 'pp' markings, and ends with 'a tempo'. The third and fourth systems continue the piece with various dynamics and articulation marks like asterisks and downward arrows. The score includes numerous fingering numbers (1-5) and slurs throughout.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp (F#). The system contains two staves. The right hand has a complex melodic line with many accidentals and slurs. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings. A *pp* marking is present in the right hand. There are asterisks and arrows pointing to specific notes in both hands.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The right hand has a melodic line with a long slur. The left hand has a rhythmic accompaniment. A *cresc.* marking is in the right hand, and a *f* marking is in the left hand.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings. A *cresc.* marking is in the right hand, and a *sf* marking is in the left hand. A *p* marking is in the right hand. There are asterisks and arrows pointing to specific notes in both hands.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings. A *a tempo* marking is in the right hand. A *p* marking is in the right hand, and a *sf* marking is in the left hand. A *cresc.* marking is in the right hand, and a *ff* marking is in the left hand. There are asterisks and arrows pointing to specific notes in both hands.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of one sharp. The system contains two staves. The right hand has a melodic line with slurs and dynamic markings. The left hand has a rhythmic accompaniment with slurs and dynamic markings. A *rit.* marking is in the right hand, and a *Vivace.* marking is in the left hand. A *mf* marking is in the right hand, and a *pp* marking is in the left hand. A *acceler.* marking is in the right hand. There are asterisks and arrows pointing to specific notes in both hands.

a tempo

pp

2 5 2 3 4 1

*

↓

*

sf sf p

sf pp p

*

↓

*

cresc. f cresc. ff

↓

rit.

p *f* *pp* *p*

* * *

a tempo *rit.*

p *sf* *sf* *sf* *sf* *ff* *mf*

* * *

vivace *acceler.*

pp *pp*

* * *

sostenuto *rit.*

pp *ppp*

1 4 5 4 3 2 1

* *pp*

a tempo *rit.*

p *pp*

3 3 2

* *

Die Tanzstunde.

La leçon de danse.

The dancing Lesson.

Танцклассъ.

La lezione di ballo.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 N° 3.

Tempo di Valse.

PIANO.

p con grazia

The musical score is written for piano and consists of six systems of music. Each system contains a treble and bass staff. The first system is marked 'Tempo di Valse' and 'p con grazia'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments. Fingerings are indicated by numbers 1-5. There are several asterisks (*) and downward arrows indicating specific performance instructions or ornaments. The second system has a 'simile' marking. The third system has a 'p' marking. The fourth system has a 'p' marking. The fifth system has a 'p' marking. The sixth system has a 'p' marking. The score is in 3/4 time and G major.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (5, 4, 2, 4, 2, 4, 1, 3, 4, 1, 2, 3, 4, 1, 2), slurs, and asterisks in the bass line.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (5, 4, 1, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 3, 2, 1, 5, 1, 5), slurs, and the word *simile* in the bass line.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (1, 3, 1, 4, 3, 5, 2, 4, 1, 5, 2, 4, 1, 2), slurs, and dynamic markings *pp*, *grazioso*, *legatiss.*, and *espress.*

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (2, 2, 4, 3, 2, 2, 2, 1), slurs, and an asterisk in the bass line.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Includes fingerings (5, 2, 4, 1), slurs, and dynamic marking *p* in the bass line.

3 1 5 2 1 4 3 1 5 5 3 2 1
cresc.
3 4 * 4 * 5 4 * 2 4

2 2 2 1 2 1 2 1 5 4
p cresc.
* 2 4 * 3 1 * 2 4

5 4 5 3 2
p
1 1 1 2
4 5 * ↓

1 2 1 2 2 2 2 2 rit. - 3 -
1 1 1 1 1 1 1 2
* ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓

a tempo
b
* (Ped. c. s.)

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with various accidentals (sharps and naturals) and slurs. The bass staff provides harmonic support with chords and single notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The treble staff shows a continuation of the melodic line with slurs and accidentals. The bass staff features a series of chords and moving lines.

Third system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a prominent slur. The bass staff continues with harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble staff shows a melodic line with a slur. The bass staff has a more active line with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble staff features a melodic line with a slur and various accidentals. The bass staff has a line with chords and single notes.

Sixth system of musical notation. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff continues with harmonic accompaniment.

Musical staff system 1, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and ornaments. The bass clef contains a supporting line. The dynamic marking *pp.* and the tempo marking *grazioso* are present.

Musical staff system 2, continuing the piece with similar melodic and harmonic development in both staves.

Musical staff system 3, showing further melodic and harmonic progression.

Musical staff system 4, featuring a dynamic marking of *p*. The treble clef includes fingerings (5, 2, 4, 3, 5, 5, 3, 4, 1) and slurs. The bass clef includes fingerings (4, 5, 5, 4, 3, 3).

Musical staff system 5, featuring a dynamic marking of *pp*. The treble clef includes fingerings (5, 3, 3, 4) and slurs. The bass clef includes fingerings (2, 1, 3, 1, 3, 2) and slurs. A star symbol is placed below the first measure.

Musical staff system 6, featuring a dynamic marking of *f*. The treble clef includes fingerings (5) and slurs. The bass clef includes fingerings (1, 3) and slurs. Star symbols are placed below several measures.

Erste Liebe.

Premier amour.

First Love.

Первая любовь.

Primo amore.

Serge Bortkiewicz, Op.14 N° 4.

Poco appassionato.

PIANO.

1 5 4 1 2 1 4 2

p

5 1 4 2

5 1 5

↓ * ↓ *

Moderato.

2 4 5 b 4 b 3 5

rit. - - - - *pp* *dolciss. con intimo sentimento*

5 2 1 2

↓

4 2 3 1 5 2 1

5 2 1 5

↓ * ↓ *

3 1 4 3 5 4-5 3

2 2 3

↓ * ↓ *

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two flats (B-flat, E-flat). The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. The lower staff has a bass line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. Fingerings are indicated with numbers 2, 4, and 5. There are asterisks with arrows pointing down to specific notes in both staves.

Tempo I.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. The lower staff has a bass line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. Fingerings are indicated with numbers 1, 2, 3, 4, and 5. There are asterisks with arrows pointing down to specific notes in both staves. A dynamic marking *p* is present in the lower staff.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. The lower staff has a bass line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. Fingerings are indicated with numbers 1, 2, 3, 4, and 5. There are asterisks with arrows pointing down to specific notes in both staves. A dynamic marking *cresc.* is present in the lower staff.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F-sharp, C-sharp). The system consists of two staves. The upper staff has a melodic line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. The lower staff has a bass line with a slur over the first two measures and a long phrase in the third and fourth measures. Fingerings are indicated with numbers 1, 2, 3, 4, and 5. There are asterisks with arrows pointing down to specific notes in both staves. Dynamic markings *sf* and *f* are present in the lower staff.

cresc. *sf* *dimin.* *rit.*

a tempo *p*

calmando *dim.*

morendo *pp*

Anführungsrecht vorbehalten.
Droits de réimpression réservés.

Erster Schmerz.

Première douleur.

First Sorrow.

Первая печаль.

Primo dolore.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 №5.

Andantino doloroso.

PIANO.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C). It begins with a 4-measure phrase, followed by an 8-measure phrase, and ends with a 5-measure phrase. The lower staff is in bass clef with a common time signature (C). It features a *pp* dynamic marking and includes fingering numbers (1, 2, 3, 4, 5) and asterisks with downward arrows indicating specific performance instructions. The tempo/mood is marked as *dolce espressivo*.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff contains a 4-measure phrase and an 8-measure phrase. The lower staff includes various fingering numbers and asterisks with downward arrows, indicating performance details. The notation includes slurs and ties across measures.

The third system of the score features two staves. The upper staff has a 5-measure phrase and a 3-measure phrase. The lower staff contains numerous fingering numbers and asterisks with downward arrows, providing detailed performance guidance. The system concludes with a final note in the lower staff.

4-5 3 4 5 4 3

1 1 1 1 1 1

* ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓

2-3 2 2-3 3 5 2 4

1 1 2 1 2 1 1

cresc.

* ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓

5 3 4 3 3

1 1 1 1 1

cresc.

* ↓ * ↓ * ↓ * ↓

3 4 5 4 3 4

1 1 1 1 1 1

dolce, flebile

p

* ↓ * ↓ * ↓ * ↓ * ↓

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with a slur over the first four measures. Fingerings are indicated above the notes: 2, 5, 4, 3, 2, 1, 4, 3, 4, 1-4. The lower staff (bass clef) contains a bass line with four asterisks (*) below it, each with a downward-pointing arrow.

Second system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with a slur over the first two measures. Fingerings are indicated above the notes: 1-8, 2, 5, 2, 1-3. The lower staff (bass clef) contains a bass line with five asterisks (*) below it, each with a downward-pointing arrow.

Third system of musical notation. The upper staff (bass clef) contains a bass line with a slur over the first two measures. Fingerings are indicated below the notes: 2, 2, 5, 5, 2, 1, 1, 1, 1, 1, 1, 3-4, 3, 1. The lower staff (bass clef) contains a bass line with six asterisks (*) below it, each with a downward-pointing arrow. Dynamic markings include *mf p* and *p*.

Fourth system of musical notation. The upper staff (bass clef) contains a bass line with a slur over the first three measures. Fingerings are indicated below the notes: 1, 3, 4, 5, 3, 1, 3. The lower staff (bass clef) contains a bass line with six asterisks (*) below it, each with a downward-pointing arrow. Dynamic markings include *dimin.*, *rit.*, and *pp*.

Aufführungsrecht vorbehalten.
Droits d'exécution réservés.

Wenn ich erst groß bin.

Quand je serai grand.

When I am a Man.

Если стану большимъ

Quando sarò grande.

Serge Bortkiewicz, Op. 14 N°6.

Allegro deciso.

PIANO.

The musical score is written for piano in 2/4 time. It consists of four systems of two staves each. The first system begins with a treble clef and a forte (*f*) dynamic. The second system includes fortissimo (*ff*) dynamics and asterisks under the bass staff. The third system also includes fortissimo (*ff*) dynamics and asterisks. The fourth system features intricate fingering numbers above the treble staff and below the bass staff.

First system of musical notation. Treble clef, bass clef. Fingerings: 1 2 3 4, 1 3 2 4, 1 2, 1 3, 2 3. Accents and slurs are present.

Second system of musical notation. Treble clef, bass clef. Fingerings: 2 3 4 3, 3. *dimin.* marking. Fingerings: 1 3, 2 4, 1 3, 2 4.

Third system of musical notation. Treble clef, bass clef. Fingerings: 2 5, 1 4, 2 3, 2 4. *cresc.* marking. Fingerings: 2 3 4 1 2 3 1 3 1 2 3 1 3 1 3.

Fourth system of musical notation. Treble clef, bass clef. *p* marking. Fingerings: 1 3 2, 1 2, 1 3, 2 3. Fingerings: 1 3, 2 4.

Fifth system of musical notation. Treble clef, bass clef. Fingerings: 1 3, 1 4, 2 3, 1, 1 3 4 3. Fingerings: 2 4, 2 3.

staccatiss.

p *fp*

2/4 2/3 2/4

fp *dimin.*

2/3 2/3 4/4 3/4 4/4 3/4

p *p*

2/4 2/3 1/3 2/4 2/4 2/4 1/3 1/2

pp *pp*

1/2 1/2 1/3 2/4 5/2 5/2

f *f*

First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Dynamics: *f*. Performance markings: *cresc.*, *rit.*, *a tempo*. Fingerings: 5, 4, 3, 2, 2, 2, 2. Includes downward arrows and asterisks.

Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Dynamics: *ff con gravita*. Performance markings: *rit.*, *a tempo*. Fingerings: 3, 1, 3, 5, 5, 4, 3, 2, 2, 3, 3. Includes downward arrows and asterisks.

Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Dynamics: *sf*, *ff*. Performance markings: *rit.*, *a tempo*. Fingerings: 3, 2, 1, 3. Includes downward arrows and asterisks.

Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Dynamics: *dimin. e molto riten.*. Performance markings: *rit.*, *a tempo*. Includes downward arrows and asterisks.

Sostenuto.

sie wird meine Frau
 elle sera ma femme
 she will be my wife

Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble clef, bass clef. Dynamics: *dolce amoroso*. Performance markings: *rit.*, *a tempo*. Fingerings: 3, 5, 5, 2, 1, 1, 3, 2, 1, 2, 1. Includes downward arrows and asterisks.

5 2 3 3 5 4

rit.

mf *pp*

5 2 3 3 5 4

1 5 1 4 1 3

* * * *

Allegro deciso.

4

f

* *

ff

* * * *

p subito

5 2 2 1 4 2 1 3 1 5

1 2 4 1 2 4 1 2

* * * *

pp *f* *ff*

4 2 1 1 2 4 1 3

* * * *